

Understanding your new water rates

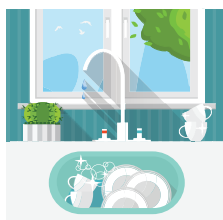
Coachella Valley Water District's Board of Directors adopted new water rates on June 14, 2016
Rates are calculated to reflect the true cost of providing water service to more than 109,000 customers.

Your new water budget rates for volumetric use

As of July 1, 2016 (reflected on bills beginning on Aug. 1, 2016)

Tiers	Rate Per CCF	Single Family	Multi-Family (per unit)	Commercial	Landscape
1	\$.95	Up to 8 CCF		n/a	
2	\$1.32	Up to 100% of water budget		8 CCF per EDU	Up to 100% of water budget
3	\$2.46	100% up to 175% of water budget			
4	\$4.67	175% up to 300% of water budget			
5	\$6.13	300% or more of water budget			

Indoor water budget changes



The indoor portion of your water budget (tier 1) decreased from 10 ccf to 8 ccf (1 ccf, or hundred cubic feet, is equal to 748 gallons).

With this new allocation, the indoor budget is about 6,000 gallons of water per household, which is equal to 50 gallons per person per day for a family of four.

Numbers are based on water industry standards, which reflect advances in water efficient appliances and fixtures.

Customers can request a larger indoor water budget if more people live in the home.

Fixed rates by meter size & customer type

Fixed rates are designed to recover fixed costs associated with delivering a reliable supply of high quality water without interruption. These costs include operation and maintenance of nearly 100 wells and 2,000 miles of pipes, as well as testing and treating the water.

Effective November 1, 2016*

Meter Size	Single Family**	Multi-Family	Commercial	Landscape
3/4"	\$6.92	\$7.90	\$4.96	\$17.14
1"	\$11.51	\$13.16	\$8.26	\$28.59
1-1/2"	\$23.02	\$26.38	\$16.53	\$57.17

*These rates are lower than originally proposed in July 2016. The CVWD board changed fixed rates from being based solely on meter size to also differentiating between types of customers. There are now separate fixed rates for meters servicing single-family, multi-family, commercial, fire protection and dedicated landscape accounts.

**Most single family homes are fitted with a 3/4" meter.

What is a water budget?

• Customers are allocated a reasonable amount of water based on each customer's needs. Residential water budgets include an indoor budget and an outdoor budget.

• For commercial customers, the indoor water budget is based on the number of equivalent dwelling units (EDUs) assigned to the property by CVWD when the business was established or repurposed.



• An EDU is a term used to compare the wastewater flows generated from a commercial business to those generated by a single family residential unit.

How are outdoor water budgets calculated?

Outdoor water budgets (tier 2) are calculated individually for all residential and large landscape customers based on the following information:

- Size of landscaped area of each parcel
- Historical weather data which will now provide an advanced monthly water use target.
- A plant factor that reflects how much water needs to be applied to your landscape.
- An irrigation efficiency factor, which is a reflection of a system's efficiency.
- Water budgets are adjusted for the number of days in a billing cycle, which can vary depending on when the meter is read.



Outdoor water budget changes

Outdoor water budgets have been adjusted to promote water conservation.

Outdoor budgets are now designed with a plant factor and irrigation efficiency calculation to allow for approximately 50 percent grass and 50 percent desert-landscaping. The previous calculation allowed for 100 percent grass.

Although drought penalties and conservation targets have been lifted, everyone should to continue to conserve and be mindful of their water use.



Connect with us!

www.cvwd.org/ratechanges
(760) 398-2651



Conozca las nuevas tarifas del servicio del agua

El 4 de junio del 2016 la Junta Directiva del Distrito del Agua del Valle de Coachella (Coachella Valley Water District en inglés) adoptó nuevas tarifas para el servicio del agua. Las tarifas se calculan de manera que reflejen el valor verdadero del costo por el servicio del agua proveído a más de 109,000 clientes.

Sus nuevas tarifas volumétricas del presupuesto del agua

Desde el 1 de julio del 2016 (Aparecerá en las facturas empezando el 1 de agosto)

Tarifas	Costo Por CCF	Residencia Particular	Residencia Multifamiliar	Commercial	Jardín
1	\$.95	Hasta 8 CCF		n/a	
2	\$1.32	Hasta el 100% del presupuesto del agua		8 CCF por EDU	Up to 100% of water budget
3	\$2.46	Hasta 100% del presupuesto del agua			
4	\$4.67	100% hasta el 175% del presupuesto del agua			
5	\$6.13	300% o más del presupuesto del agua			

¿Qué es el presupuesto de agua?

• A los clientes se les asigna una cantidad razonable de agua según la necesidad de cada uno. Los presupuestos de agua residenciales incluyen un presupuesto para adentro de la casa y otro para afuera de la casa.

• Para los clientes de servicio comercial el presupuesto se basa en la cantidad de Unidades Equivalentes de Vivienda (EDU por sus siglas en inglés) que CVWD (El Distrito del Agua del Valle de Coachella por sus siglas en inglés) asigna a la propiedad cuando se establece o readapta el negocio.



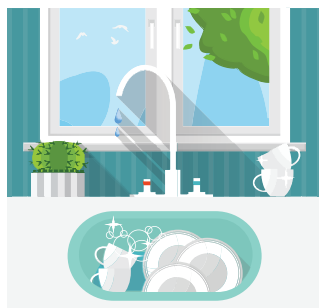
• El término EDU se utiliza para comparar el flujo de aguas residuales de un negocio comercial a los que genera una residencia particular.

Cambios al presupuesto del agua adentro de la casa

La porción del presupuesto (Tarifa 1) dentro de la casa disminuyó de 10 CCF a 8 CCF (1 CCF, o cien pies cúbicos equivalen a 748 galones).

Con esta nueva asignación el presupuesto adentro de la casa es aproximadamente 6,000 galones de agua por hogar, que equivale a 50 galones por persona por día, para una familia de cuatro.

Los números se basan en los estándares de la industria del consumo eficiente de agua, los cuales reflejan progresos eficientes en los electrodomésticos y accesorios del hogar.



¿Cómo se calculan los presupuestos para afuera de la casa?

Los presupuestos para afuera de la casa (Tarifa 2) son calculados individualmente para todos los clientes residenciales y para los clientes de servicio de jardines amplios, y se basan en la siguiente información:

- El tamaño del área de jardín de cada parcela
- Información histórica del clima, que ahora podrá proporcionar las metas mensuales por adelantado.
- El factor de riego eficiente, que también influye en la cantidad de agua que el jardín necesita.
- Los presupuestos de agua se ajustan a la cantidad de días en el ciclo de cobro, los cuales pueden variar dependiendo de cuando se lea el medidor de agua.
- Costos fijos por el tamaño del medidor.



Costos fijos por el tamaño del medidor

Comenzado el 1 de octubre del 2016*

Tamaño del medidor	Residencia Particular**	Residencia Multifamiliar	Comercial	Jardín
3/4"	\$9.26	\$10.57	\$6.64	\$22.95
1"	\$15.41	\$17.62	\$11.07	\$38.28
1-1/2"	\$30.82	\$35.33	\$22.13	\$76.56

*Si es posible para un ajuste a la baja de estas tarifas serán re-evaluadas en septiembre del 2016 cuando allá datos de ingresos recopilados que determinen si las fuentes son suficientes para los ingresos con fines reglamentarios.

**La mayoría de las residencias particulares están equipadas con un medidor de 3/4".

Cambios al presupuesto del agua afuera de la casa

Ahora los presupuestos para afuera de la casa se diseñan utilizando como factores la cantidad de agua que las plantas necesitan, y la irrigación eficiente para proporcionar el presupuesto del área de 50 por ciento para el césped y 50 por ciento desértico.

Anteriormente los cálculos proporcionaban el área por un 100 por ciento de césped.

A pesar de que ya no se imponen multas por sequía o metas de conservación, todos debemos ser conscientes del consumo de agua y continuar con la conservación.

